

అయ్యిదా యిప్పుడూ—మళ్ళీ తెల్లవారుఝామున యేమిటండీ :—నాకు యీ పదిరోజులనుంచీ నిద్ర బొత్తిగా చాలటంలేదండీ, ఏమండీ, ఆ తెల్ల వారుఝాము పారాలుకూడా యిప్పుడే చదివెయ్యండీ...” అలాగంది.

తెల్లబోయిన అతని మొహం, లైటు తెలుపులో మరింత తెల్లబడింది.

అంతా మన మేలుకోసమే

భార్యాభర్త లిద్దరికీ వాళ్లు భగ్గున మండిపోతోంది. పగతీర్చుకోడానికి దారి కనపడదు. ఎలాగయినా పగతీర్చుకోకపోతే, మనసు కుదుట పడేటట్టులేదు.

“ఎలాగ యీ వెధవతోటి; పోలీసుపని చేస్తున్నానని వీడికి చుహాయిదిగావుంది. అంత పొగరా!” అటూ ఆకాశంవొంక చూశాడు నాగయ్య.

“పొగరా. మరీపొగరా. తను పోలీసుపనిచేస్తే ఎవరికేం. వాడికన్న ఎక్కువగా, వాడిపెళ్ళాం మరీ మదాయించింది, న్యూసెన్సుకేసు పెట్టిస్తుందట మనమీద. మంచాలన్నీ నల్లులు పట్టాయని వీధిలో ఎండకు పడవేస్తే ఒకటే గోల. ఈవీధి దాని తాతసొమ్మా. నువ్వు వూరుకుంటూంటే వాళ్లు అలాగే నెత్తెక్కుతారు. అద్దెకున్నవాళ్ళు, వాళ్ళునచ్చి, సొంతయింటివాళ్లం, యీవూరువాళ్ళం మనమీద దబాయంపు సాగిస్తారేమిటి! నువ్వు మాట్లాడకుండా వూరుకుంటే, నేనువూరుకోను. మొన్న జొన్నలు ఎండలోబెట్టి, సాయంత్రంపూట, దుమ్మా, దూళీవుంటే పోతుందిగదా అని తూర్పారబడితే, ఆ దుమ్మంతా వాళ్ళయింటివేపు వచ్చిందని అతగాడి పెళ్ళాం పోట్లాటకు వచ్చింది. గాలివాలు అటుంటే, దానికి నేనేంజేసేది. ఏదో ఆడవాళ్ల పోట్లాటగదా అని అతగాడు వూరుకోడేం. బడితెలాగ ఎగబడినాతో పోట్లాడతాడూ! ఏందిది, ఎన్నాళ్ళు మనమట్టా యీ యెదవల్తోటి పోట్లాడుతూ వుంటాం” అని సాధించింది కోటమ్మ.

“వాళ్ళను ఆ యింట్లోంచి వెళ్ళగొట్టమని, యింటిగలాయన కోమటి సుబ్బయ్యను చెప్పివస్తానుండు” అన్నాడు నాగయ్య.

“ఆ కోమటాయన యెందుకు నీమాటింటాడూ! ఆయనకు అసలే పోలీసు లంటే బయ్యం. పైగా, వీళ్ళుపోతే, అద్దిచ్చి యీ యింటోవుండేదెవడూ! ఏదో ఒకవిధంగా మనమే బుద్ధిచెప్పాల” అంది కోటమ్మ.

“ఏం చేస్తే వీడికి బుద్ధోస్తుందబ్బా” అని ఆలోచన సాగించాడు నాగయ్య.

భార్యభర్త లిద్దరూ చాలాసేపు తీవ్రంగా ఆలోచించారు. ఇంటిప్రక్క వున్న పోలీసు కాన్స్టబిలు లింగరాజును ఏవిధంగా పంచన చెయ్యాలా అని ఎంత ఆలోచించినా, వారికి ఆలోచన తోచలేదు.

ప్రతి విషయంలోనూ, ఏదో ఒకవిధంగా తమకన్న అధికుడిలాగ ప్రవర్తిస్తున్న లింగరాజు వేషమూ, అతని భార్యవేషమూ యీ దంపతులకు యెంతమాత్రమూ సరిపడడంలేదు. కాకీడ్రస్సు వేసుకొని, ఎర్రటోపీ పెట్టు కొని, యీ పృథివి కంతటికీ అధిపతిలాగ నడుస్తాడు లింగరాజు. ఇహ, అతని భార్యను పట్ట పగ్గాలేశేవు. వీళ్ళని యెలాగయినా లొంగదీసి, తామంటే గౌరముండేటట్టు చేసుకోవాలని, నాగయ్య, కోటమ్మ అహోరాత్రాలు తపస్సు చేస్తున్నారు.

ఉన్నట్టుండి, హఠాత్తుగా “ఆఁ, మంచి భలే ఉపాయం” అన్నాడు నాగయ్య.

“ఏంటేస్తావేం?” అని అడిగింది కోటమ్మ.

“చెఫుతాగా. చెప్పడమెందుకు చేస్తాగా. నువ్వు చూస్తావుగా. వాడి కోగం దెబ్బకు దురుస్తాగా” అన్నాడు నాగయ్య.

“ఏంటేస్తాకో చెఫుదూ” అంది కోటమ్మ.

“నువ్వు ఏం మాట్లాడకుండా వూరుకో. రెండుకోజుల్లో నాడు కాళ్ళు చేరానికి రాకపోతే అప్పుడు నన్నడుగు” అన్నాడు నాగయ్య. కోటమ్మ యెంత బ్రతిమలాడినా తన ఉపాయంయేదో చెప్పాడుకాదు. విసుగుబుట్టి కోటమ్మ ఊరుకుంది.

అన్నాడు రాత్రి, ఊరు క్తాస్త మాటుమణిగిన తరువాత. నాగయ్య

ఒక్కడూ యింట్లోనుంచి బయటికి వెళ్ళాడు.

“మళ్ళీ కాన్సేపటిలో వస్తాలే” అని చెప్పడంచేత, ఎక్కడికని కోటమ్మ ప్రశ్నలేమీ జయ్యలేదు.

ఒక అరగంట నేపటలో నాగయ్య తిరిగి వచ్చేశాడు. ఎక్కడి కళ్ళావని కోటమ్మ అడిగింది.

“అంతా తరవాత చెపుతాలే. ఇప్పుడు మనం యేం మాట్లాడుకున్నా, మనకీ వాళ్ళకీ మధ్య గోడేగా అడ్డం, అన్నీ కాకపోయినా కొన్ని మాటలై నా వినబడతాయి. మనం చేసేపని వాడికి ముందుగా యేమాత్రం తెలిసినా అంతా పాడైపోతుంది. ఒక్కరోజు నువ్వు ఓపికపట్టు. వాడి రోగం నీకళ్ల యెదుటనే కుదురుతుంది” అని భార్యను సంతృప్తి పరచాడు నాగయ్య.

ఆ మర్నాడు, భార్యా భర్తలు చాలా గుంభనగా నడిచారు. లింగ రాజు భార్య, ఒకటి రెండు విషయాలలో తనంత తానే పోట్లాటకు రాబోయినా, కోటమ్మ చాలా హుందాగా, “నీతో నాకు పోట్లా టెందుకూ” అని గొప్పతనాన్ని చూపించింది.

ఆనాడు లింగరాజుతో, పొరుగున రెండు మైళ్లలోవున్న ఒక వూరునుంచి ఒక చిన్నరైతు మాట్లాడడానికి వచ్చాడు. ఆ రైతు రెండు కోడిపెట్టల్ని తీసుకువచ్చి “జవానుగారు, ఒకటి మీరు వుణ్ణిచ్చుకొని, ఒకటి అయ్యగారికి పంపించండి. కాస్త శ్రద్ధపెట్టి మనపని అయేటట్టు చూశారంటే, మనసంగతి తెలుస్తుంది” అనడం, “నేను వస్తాగా, ముందు నేనువచ్చి నీతో మాట్లాడి, అవతలివాళ్లను కదలవేసివచ్చిన తరువాతనే సంగతంతా అయ్యగారికి చెపుదాం” అని జవాబివ్వడం, వీధి గుమ్మంలో చుట్టకాలుస్తూ నిలబడి, నాగయ్య వింటూనే వున్నాడు. పొరుగుగూరిరైతు తనను ‘జవానుగారు’ అన్నప్పుడు లింగరాజు సగర్వంగా తనవైపు చూసిన చూపును, అతి కష్టం మీద భరించాడు నాగయ్య.

లింగరాజు లోపలికి వెళ్ళిపోవడమూ, ఆ రైతు తనదారినే వెళ్ళి పోవడమూ, వీధిలో తనతో మాట్లాడేవారు కాని, తను చూడవలసినవికాని

ఏమీ లేనందువల్ల నాగయ్యకూడా ఇంట్లోటికి వెళ్లక తప్పిందికాదు.

ఆనాటి సాయంత్రమే లింగరాజు యొక్క డికో వెళ్ళిపోయాడు. నాగయ్య మాత్రం మామూలు ధోరణిలోనే కొంచెం చీకటి పడగానే భోజనం చేసుకొని, చుట్టూకొని “అట్లా రాగయ్యయింటికిపోయి వస్తా” అని తన పెళ్లానికేకాక, రోడ్డుకికూడా వినపడేటట్టు కేకవేసివెళ్లాడు.

రాత్రి బామున్నర పొద్దు దాటిపోయింది. చీకటిలో లింగరాజు ఒక్కడూ, పొరుగునవున్న పాలెంనుంచి యింటికి వస్తున్నాడు. వూరు యింకా అరమైలుగారం వుంది. వూరుదగ్గరకు వచ్చినకొద్దీ, అడుగులు గబగబా వేస్తూ నడుస్తున్నాడతడు.

“ఎవరా పోయ్యేదీ!” అని కేక వినిపించింది.

“నేను పోలీసు లింగరాజును. నువ్వెవ్వరు?” అన్నాడు లింగరాజు.

“మమ్మల్ని ఎరగరండి” అంటూ ముందువచ్చినవాడు ఫెడీల్మనిలింగరాజును కొట్టాడు. వాళ్ళిద్దరూ కలియపడ్డారు. మూడోవాడు, తనచేతిలోవున్న గజమున్నరకర్రతోటి, వీలుచిక్కినప్పుడల్లా లింగరాజును ఒక్కొక్కదెబ్బ కొట్టడం ఆరంభించాడు. నాలుగైదు నిమిషాలలో లింగరాజు, ఆ యిద్దరి దెబ్బలకూ తట్టులేక పోవడం, పెద్దగా కేకలు నెయ్యడం జరిగింది. ఆ రెండోవాడు చివరకు, చేతిలోవున్న కర్రతో లింగరాజు నెత్తిమీద బాదాడు. లింగరాజు క్రిందపడ్డాడు ఆ యిద్దరూ పారిపోయారు.

లింగరాజుకి మళ్ళీ స్పృహవచ్చేటప్పటికి, పోలీసు స్టేషనులో వున్నాడు. పదిహంజనం లాంతర్లు పెట్టుకుని తనవంక చూస్తున్నారు. సబినస్పెక్టరూ, డాక్టరూ యేదో మాట్లాడుకుంటున్నారు. నీరసంతో, ఆ లాంతర్ల కెలుతురు వైపు చూడలేక అతడు కళ్లుమూసుకున్నాడు.

మళ్ళీ మర్నాటికి అతనికి తెలివి వచ్చింది.

క్రితంరాత్రి కోమటి వెంకయ్య గారి యింట్లో దొంగలు పడ్డారనీ, నాలుగు వేల రూపాయల సామాను దోచుకొని వాళ్లు పారిపోతుంటే, కొంతమంది వాళ్ళని కనుక్కొని వెంబడి పడ్డారనీ, ఊరిబయట తోటదాకా వెళ్లినతరువాత

దొంగలు మాయమయారుకాని, దొంగలచేత దెబ్బలుతిని స్పృహతప్పి పడి
వున్న లింగరాజునుమాత్రం వూరుచేర్చారనీ, లింగరాజు భార్య చెప్పింది.
లింగరాజు సావధానంగా విన్నాడు. తనను కొట్టినవార్లు దొంగలుకాదనీ
కేవలం తనకోసమే పొంచునివున్న మరొక దుష్టద్యయమనీ, ఎంచేతనోగాని
లింగరాజు బయటపెట్టలేదు.

ఆనాడు డాక్టరువచ్చి, లింగరాజు తలమీద గాయాన్ని తనిఖీచేసి
వెళ్ళాడు. పదిరోజులదాకా కదలకూడదన్నాడు.

తాను బీటునుంచి వస్తూవుంటే, ముగ్గురు మనుష్యులు పరుగెత్తుకు తనకు
ఎదురుగా వస్తూవున్నారనీ, తాను వారిని అడ్డగించాననీ, వార్లు తనతోకలియ
బడ్డారనీ, తాను చాలాసేపు పోట్లాడాననీ, వారిలో ఒకడు తన నెత్తిమీద
కర్రతో గట్టిగా కొట్టాడనీ, తాను స్పృహతప్పి పడిపోయాననీ లింగరాజు,
సబినస్పెక్టరుకు నేటుమెంటు ఇచ్చాడు.

సబినస్పెక్టరు అలాగే డైరీవ్రాసి పంపించాడు.

లింగరాజుకి గాయం పూర్తిగామాని, డ్యూటీకి హాజరవగలిగేటప్పటికి
నాలుగువారాలు పట్టింది.

నాగయ్యమాత్రం యెందుచేతనో లింగరాజువంక చూడటం మానేశాడు.
అతడు ఎక్కడేనా కనబడ్డా, ప్రక్కకు తప్పుకొని వెళ్ళిపోయాడు.

ఓరోజున నాగయ్య వీధిగుమ్మంలో నిలుచునివుండగా, లింగరాజు తన
ఇంట్లోనుంచి బయటికివచ్చి “ఏం నాగయ్యా, నేను యీ వూరినుంచి వెళ్ళి
పోతున్నా” అన్నాడు.

నాగయ్య ఏమీ మాట్లాడలేదు.

“ముగ్గురు దొంగల్ని యెదిరించి, వాళ్లని పట్టుకోడానికి ప్రయత్నించి
నందుకు, నాకు హెడ్ కాన్ స్టబిల్ పని యిచ్చారు” అన్నాడు లింగరాజు.

నాగయ్య కొంచెంసేపు వూరుకుని, “నాచేత తన్నులు తిన్నవాడికి
వాడ్డుకొనిస్తేబిలు పని అవుతుందన్నమాట” అన్నాడు.

లింగరాజు ఇంట్లోకి వెళ్ళిపోయాడు. (ఒక ఇంగ్లీషు కథను అనుసరించి)

చ లి జ్య ర ం

వెంకటరావు, రామమూర్తి దెబ్బలాడుకున్నారనీ, వెంకటరావు, రామమూర్తిని దిట్టంగా బాది వదలి పెట్టాడనీ నాకు ఆనోటా, ఆనోటా తెలిసింది. ఎవరూ సరిఅయిన వర్తమానం మాత్రము చెప్పలేదు. వెంకటరావు చాలా సందామనిషి ; సాధారణంగా. యెవరినీ మనసు నొప్పించేవాడు కాడు. అలాటివాడు రామమూర్తిమీద చెయ్యిచేసుకున్నాడంటే, నాకు ఆశ్చర్యం కలగకపోలేదు.

ఇక, రామమూర్తి వొర్తినాప. ఒకరికి కోపము తెప్పించేటంత సమర్థతా, తెలివి తేటలూకూడా అతడికిలేవు.

ఒకటి పాలు, ఒకటి నీళ్ళు. ఈ రెండిటి మధ్యనూ అగ్నిహోత్రము ప్రవృత్తిలింది.

దెబ్బలుకొట్టిన వెంకటరావుని, 'ఏమిట్రా, ఆపిచ్చి వెధవమీద చెయ్యి చేసుకున్నావుటా?' అని అడిగాను.

“ఇంకానయం, బ్రతికిపోయాడు వెధవ. నిలువునా చీల్చి యెండ వేసే వాడిని, పొగగుబోతు గాడిదకొడుకు” అంటూ మళ్ళీ రుద్రావతార ఘట్టము లోకి దిగాడు.

ఏదో తీవ్రమైన కారణంలేనిదే, వెంకటరావు కళ్లు అలా నిప్పులు రాలు స్తాయా! కాని, అంతకోపము తెప్పించేటంత అపరాధము, ఆపిచ్చి రామమూర్తి యేమి చేసివుంటాడు?

ఎంతసేపు, ఎన్నివిధాల ప్రశ్నించినా వెంకటరావు రామమూర్తి మళ్ళీ కనపడితే, ప్రేగులుశ్రాంపి మెళ్ళో వేసుకుంటాననడమేకాని, అంత ప్రళయ తాండవానికి హేతువేమిటో చెప్పాడుకాడు.

ఇక రామమూర్తిని అడిగితే—వాడూ యింతే; ఎంతసేపూ, 'దుష్టువెధవ, దుష్టువెధవ, రారవాదిసరకాలకిపోతాడు. పాపిష్టివెధవ,' అనడముతప్ప, అసలు కథకి నూచన మాత్రమైన అందింపుకూడా యిచ్చాడుకాడు.